

41.04.03 Международные отношения, Страны Востока: экспертиза, анализ, коммуникация,
Методика написания научных статей (на иностранном языке международного общения), 2024,
дата: 28.06.2024 00:33:30

А.А. Саламатов

Протокол заседания № 8 от 21.02.2024

В.Г. Будыкина

М.Г. Смирнов

М.Г. Смирнов

Структура рабочей программы соответствует приказу ректора ФГБОУ ВО «ЧелГУ» от «13» апреля 2021 г. № 247-1



Рабочая программа дисциплины (модуля)*

Методика написания научных статей (на иностранном языке международного общения)

Направление подготовки (специальность)

41.04.05 Международные отношения

Направленность (профиль)

Страны Востока: экспертиза, анализ, коммуникация

Присваиваемая квалификация (степень)

магистр

Форма обучения

очная

Год(ы) набора 2024-2025

*Рабочая программа дисциплины (модуля) адаптирована для инклюзивного обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья

Челябинск 2024 г.



Содержание

1. Цели освоения дисциплины
2. Место дисциплины в структуре ОПОП
3. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины (модуля)
4. Объем дисциплины (модуля)
5. Структура и содержание дисциплины (модуля)
6. Фонд оценочных средств
 - 6.1. Перечень видов оценочных средств
 - 6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации
 - 6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации
 - 6.4. Критерии оценивания
7. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины (модуля)
 - 7.1. Рекомендуемая литература
 - 7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"
 - 7.3. Перечень информационных технологий
8. Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля)
9. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины (модуля)
10. Специальные условия освоения дисциплины обучающимися с инвалидностью и ограниченными возможностями здоровья



1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Цель изучения дисциплины – подготовить студентов к ведению научно-исследовательской деятельности и написанию научных статей по проблемам социальной философии в соответствии с требованиями зарубежных научных изданий.

В ходе реализации дисциплины особое внимание уделяется нормам написания и оформления научного текста, а также овладению навыками научного анализа, которые необходимы для написания научной статьи.

Задачи:

1) подготовка, написание и оформление научной статьи по проблемам теории и методики преподавания иностранных языков;

2) овладение умением грамотно и аргументировано излагать своё видение определенной научной проблемы;

3) закрепление навыка анализа специальной теоретической и методической литературы;

4) развитие самостоятельности мышления студента;

5) освоение методов научного исследования;

6) приобретение навыков проведения самостоятельного научного исследования;

7) ознакомление с основными системами цитирования, используемыми в зарубежных научных изданиях;

8) изучение правил оформления библиографического списка, используемого в зарубежных научных изданиях.

Результаты обучения по дисциплине направлены на достижение индикаторов соответствующих компетенциям УК-4, УК-5, ПК-2:

УК-4.1 Имеет представление о правилах и принципах деловой устной и письменной коммуникации на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-4.2 Демонстрирует умение осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах, использовать методы и навыки делового общения

УК-4.3 Имеет навыки делового общения на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах)

УК-5.1. Обладает необходимыми знаниями о разнообразии культур и об основных принципах межкультурного взаимодействия

УК-5.2. Демонстрирует умение анализировать и использовать в профессиональной деятельности культурные и этические особенности среды.

УК-5.3. Имеет навыки межкультурного взаимодействия при выполнении профессиональных задач.

ПК-2.1. Знает методологию востоковедческих научных исследований; методики преподавания востоковедческих дисциплин; разработки и применения методических указаний в профессиональной сфере.

ПК-2.2. Уверенно применяет прикладные и теоретические методы научных исследований в области изучения стран Востока.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП

Цикл (раздел) ОПОП:

КМ.01.03.ДВ.01.01

2.1 Требования к предварительной подготовке обучающегося:

Дисциплина «Методика написания научных статей (на иностранном языке международного общения)» является частью образовательной программы высшего профессионального образования «Международные отношения» по направлению подготовки 41.04.05 – Международные отношения с присвоением квалификации «магистр». Для ее освоения студенты используют знания, умения, навыки, сформированные в процессе изучения дисциплин «Анализ развития социокультурных процессов в странах Востока», «Основы проектной деятельности в области межкультурного взаимодействия».

Анализ развития социокультурных процессов в странах Востока

Основы проектной деятельности в области межкультурного взаимодействия

2.2 Дисциплины и практики, для которых освоение данной дисциплины (модуля) необходимо как предшествующее:

Освоение дисциплины «Методика написания научных статей (на иностранном языке международного общения)» является необходимой основой для преддипломной практики.



3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

УК-5: Способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия

Знать:

Основные закономерности социальноисторического развития общества и его культурное многообразие; принципы толерантного восприятия культурного многообразия общества в социальноисторическом, этическом и философском контекстах; нормы этического поведения

Уметь:

Применять базовые знания об основных закономерностях социально-исторического развития общества и его культурном многообразии; применять принципы толерантного восприятия культурного многообразия общества в социально- историческом, этическом и философском контекстах

Владеть:

Представлениями об основных закономерностях социально-исторического развития общества и его культурном многообразии; владеть навыками этического поведения

ПК-2: Способен вести фундаментальные теоретические и прикладные исследования в области изучения стран Востока

Знать:

Содержание региональных и локальных политико-культурных, социально-экономические и общественно-политических процессов стран Востока, основы теоретических и прикладных методов исследований в области изучения стран Востока

Уметь:

Критично относиться к источникам и содержанию информации, применять теоретические и прикладные методы исследований в области изучения стран Востока

Владеть:

Необходимым уровнем знаний и эрудиции в области региональных и локальных политико-культурных, социально-экономические и общественно-политических процессов стран Востока, методами исследований в области изучения стран Востока

УК-4: Способен применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном(ых) языке(ах), для академического и профессионального взаимодействия

Знать:

современные коммуникативные технологии в приложении к паре перевода японский-русский язык основы этикета при осуществлении современных коммуникативных технологий

Уметь:

применять современные коммуникативные технологии в приложении к паре перевода японский-русский язык

Владеть:

навыком перевода с применением современных коммуникативных технологий

В результате освоения дисциплины обучающийся должен

3.1 Знать:

3.1.1 - технологии современных коммуникаций;

3.1.2 - теорию межкультурного взаимодействия;

3.1.3 - требования, предъявляемые к научным статьям, докладам, магистерским диссертациям в области международных отношений.

3.2 Уметь:

3.2.1 - применять современные коммуникативные технологии, в том числе на иностранном (ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия;



- | | |
|---------------------|--|
| 3.2.2 | - анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия; |
| 3.2.3 | - описывать результаты исследования согласно требованиям, предъявляемым к научным статьям, докладам, магистерским диссертациям |
| 3.3 Владеть: | |
| 3.3.1 | - способами применения современных коммуникативных технологий, в том числе на иностранном(ых) языке(ах) для академического и профессионального взаимодействия; |
| 3.3.2 | - способами анализа разнообразных культур и использования знаний о них в процессе межкультурного взаимодействия; |
| 3.3.3 | - способами описания результатов исследования. |

4. ОБЪЕМ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общая трудоемкость		11 ЗЕТ
Часов по учебному плану	396	Виды контроля в семестрах: экзамены 2 зачеты с оценкой 1
в том числе		
аудиторные занятия	136	
самостоятельная работа	192,2	
часов на контроль	54	
контактная работа: 149,8		
ИКР: 13,8		

5. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Код занятия	Наименование разделов и тем /вид занятия/	Семестр / Курс	Часов	Литература
	Раздел 1. Планирование научной статьи. Определение структуры научной статьи.			
1.1	Знакомство с основными принципами планирования научной статьи. Определение структуры научной статьи. /Пр/	1	4	Л1.1Л2.1
1.2	Планирование научной статьи. Определение структуры научной статьи /Ср/	1	30	Л1.1Л2.1
	Раздел 2. Правила написания разделов научной статьи.			
2.1	Знакомство с основными правилами написания разделов научной статьи. /Пр/	1	8	Л1.1Л2.1
2.2	Правила написания разделов научной статьи. /Ср/	1	28	Л1.1Л2.1
	Раздел 3. Научный стиль. Грамматические и стилистические нормы написания научной статьи.			
3.1	Знакомство с научным стилем. Грамматические и стилистические нормы написания научной статьи /Пр/	1	22	Л1.1Л2.1
3.2	Научный стиль. Грамматические и стилистические нормы написания научной статьи /Ср/	2	40	Л1.1Л2.1
3.3	Грамматические и стилистические нормы написания научной статьи /Пр/	1	10	Л1.1Л2.1
	Раздел 4. Плагиат.			
4.1	Знакомство с понятием и видами плагиата. /Пр/	1	10	Л1.1Л2.1
4.2	Плагиат. /Ср/	1	30	Л1.1Л2.1
	Раздел 5. Особенности написания научных статей по международным отношениям и внешней политике			
5.1	Знакомство с особенностями написания научных статей по международным отношениям и внешней политике /Пр/	1	2	Л1.1Л2.1
5.2	Особенности написания научных статей по международным отношениям и внешней политике /Ср/	1	17,1	Л1.1Л2.1
	Раздел 6. Система цитирования Ассоциации современного языка (MLA). Система цитирования Американской ассоциации психологов (APA).			



6.1	Знакомство с системой цитирования Ассоциации современного языка (MLA). Система цитирования Американской ассоциации психологов (APA). /Пр/	1	12	Л1.1Л2.1
	Раздел 7. Правила оформления библиографического списка.			
7.1	Знакомство с основными правилами оформления библиографического списка. /Пр/	2	12	Л1.1Л2.1
7.2	Правила оформления библиографического списка /Ср/	2	12	Л1.1Л2.1
	Раздел 8. Подготовка рукописи к сдаче в печать.			
8.1	Знакомство с основными этапами подготовки рукописи к сдаче в печать. /Пр/	2	10	Л1.1Л2.1
8.2	Подготовка рукописи к сдаче в печать. /Ср/	2	12	Л1.1Л2.1
	Раздел 9. Написание аннотации научной статьи.			
9.1	Знакомство с особенностями написания аннотации научной статьи. /Пр/	2	12	Л1.1Л2.1
	Раздел 10. Написание статьи-рецензии.			
10.1	Знакомство с основными требованиями к написанию статьи-рецензии. /Пр/	2	12	Л1.1Л2.1
	Раздел 11. Написание заявки на грант на публикацию статьи.			
11.1	Знакомство с особенностями написания заявки на грант на публикацию статьи. /Пр/	2	8	Л1.1Л2.1
11.2	Написание заявки на грант на публикацию статьи. /Ср/	2	2	Л1.1Л2.1
	Раздел 12. Критерии оценки качества научной статьи рецензентом.			
12.1	Знакомство с основными критериями оценки качества научной статьи рецензентом. /Пр/	2	6	Л1.1Л2.1
12.2	Критерии оценки качества научной статьи рецензентом. /Ср/	2	1,1	Л1.1Л2.1
	Раздел 13. Презентация результатов научного исследования.			
13.1	Презентация результатов научного исследования. /Пр/	2	8	Л1.1Л2.1
13.2	Подготовка к презентации результатов научного исследования. /Ср/	2	20	Л1.1Л2.1
	Раздел 14. Иная контактная работа			
14.1	Индивидуальные консультации, текущий контроль /ИКР/	1	6,9	Л1.1Л2.1
14.2	Индивидуальные консультации и текущий контроль /ИКР/	2	6,9	Л1.1Л2.1

6. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ

6.1. Перечень видов оценочных средств

Опрос
Проверка написания аннотации научной статьи
Упражнения на критический анализ научных статей
Проверка написания разделов научной статьи
Доклад

6.2. Типовые контрольные задания и иные материалы для текущей аттестации

Типовые задания, направленные на формирование соответствующих компетенций в ходе изучения дисциплины «Методика написания научных статей (на иностранном языке международного общения)» включают, в основном, устный опрос, переводы текстов, критический анализ, доклад и т.д.
Примерные образцы заданий приводятся ниже.

А. Примеры вопросов для устного опроса.

1. Перечислите критерии написания научной статьи (по содержанию, форме изложения, выбору темы).
2. Сравните особенности композиции научной статьи для публикации в отечественных и зарубежных изданиях.
3. Каких рекомендаций в отношении использования терминов в научной статье следует придерживаться?



Б. Примеры заданий на критический анализ.

Проанализируйте данную публикацию на предмет наличия в ней основных разделов (структурных элементов) научной статьи.

В. Примерная тема доклада с презентацией.

1. Проведите сравнительный анализ научных статей в отечественных и зарубежных изданиях: тематика, объем, структура, библиографические ссылки.

6.3. Типовые контрольные вопросы и задания для промежуточной аттестации

Вопросы к экзамену

1. Научная статья как форма презентации результатов научного исследования. Особенности публикаций в отечественных и зарубежных научных изданиях.
2. Особенности формулировки темы и названия научной статьи.
3. Особенности композиции научной статьи.
4. Особенности составления алгоритма написания и публикации научной статьи.
5. Характеристики научного стиля.
6. Грамматические и стилистические нормы написания научной статьи.
7. Плагиат.
8. Система цитирования Ассоциации современного языка (MLA).
9. Особенности написания аннотации к научной статье.
10. Сравнительный анализ научных статей в отечественных изданиях по теме собственного исследования магистранта.
11. Сравнительный анализ научных статей в зарубежных изданиях по теме собственного исследования магистранта.
12. Особенности написания собственной научной статьи на родном языке.
13. Особенности написания собственной научной статьи на иностранном языке международного общения.

Экзаменационные задания:

1. Перевод теста по лексике изученных тем.
2. Анализ особенностей конкретной научной статьи на иностранном языке международного общения.

6.4. Критерии оценивания

Критерии выставления оценки за устный ответ на практическом занятии.

Оценка «5» - «отлично»

ставится за развернутый, полный, безошибочный устный ответ, в котором выдерживается логическая композиция, содержащая введение, сообщение основного материала, заключение, характеризующий личную, обоснованную позицию студента по спорным вопросам, изложенный литературным языком с использованием специальной терминологии и активного вокабуляра без стилистических и грамматических ошибок.

Оценка «4» - «хорошо»

ставится за развернутый, полный, с незначительными грамматическими и фонетическими ошибками устный ответ, в котором выдерживается план сообщения основного материала, изложенный литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями.

Оценка «3» - «удовлетворительно»

ставится за устный ответ, содержащий сообщение только основного материала, изложенного литературным языком с незначительными стилистическими нарушениями, при двух-трех существенных грамматических, лексических и фонетических ошибках.

Оценка «2» - «неудовлетворительно»

ставится, если студент во время устного ответа не вышел на уровень требований, предъявляемых к «троечному» ответу.

Критерии оценивания доклада с презентацией.

Качество доклада:

3 балла - производит выдающееся впечатление, сопровождается иллюстративным материалом \ слайдами презентации;

2 балла - четко выстроен;

1 балл - рассказывается, но не объясняется суть излагаемого материала;

0 баллов - зачитывается.



Использование демонстрационного материала:

3 балла - автор представил демонстрационный материал и прекрасно в нем ориентировался;

2 балла - использовался в докладе, хорошо оформлен, но есть неточности;

0-1 баллов - представленный демонстрационный материал не использовался докладчиком или был оформлен плохо, неграмотно.

Качество ответов на вопросы:

3 балла - отвечает на вопросы;

2 балла - не может ответить на большинство вопросов;

1 балл - не может четко ответить на вопросы.

Владение научным и специальным аппаратом:

3 балла - показано владение специальным аппаратом;

2 балла - использованы общенаучные и специальные термины;

1 балл - показано владение базовым аппаратом.

Четкость выводов:

3 балла - полностью характеризуют работу;

2 балла - нечетки;

1 балл - имеются, но не доказаны.

Итого максимальное количество баллов: 15

Критерии оценивания научной статьи (план, разделы, заключение, цитирование, оформление внутритекстовых ссылок и библиографического списка)

Общая сумма баллов – 100, за каждый критерий по 10 баллов.

Критерии оценивания работы:

1. Четкость постановки проблемы, цели статьи и задачи.
2. Глубина анализа литературных данных, наличие и оформление ссылок на библиографические источники, объем использованной литературы.
3. Четкость изложения материала, полнота исследования проблемы.
4. Логичность изложения материала.
5. Новизна исследуемой проблемы и теоретическая значимость статьи.
6. Практическая значимость статьи.
7. Логичность и обоснованность выводов, и соответствие их поставленным целям.
8. Уровень стилизованного изложения материала, отсутствие стилистических ошибок.
9. Уровень языкового оформления статьи, наличие или отсутствие орфографических, грамматических и пунктуационных ошибок.
10. Правильность оформления библиографического списка.

Критерии оценивания аннотации научной статьи и ключевых слов

Общая сумма баллов – 100, за каждый критерий по 10 баллов.

Критерии оценивания работы:

1. Четкость постановки проблемы и цели написания научной статьи.
2. Четкость изложения материала.
3. Логичность изложения материала.
4. Новизна исследуемой проблемы и теоретическая значимость статьи.
5. Практическая значимость статьи.
6. Уровень стилизованного изложения материала, отсутствие стилистических ошибок.
7. Уровень языкового оформления статьи, наличие или отсутствие орфографических, грамматических и пунктуационных ошибок.
8. Объем аннотации.
9. Качество использованного терминологического аппарата.
10. Критерии и качество отбора ключевых слов.

100-балльная система оценки успеваемости студентов на основе ECTS:

Оценка 5 (5+) (A): баллы - 100–96 - студент обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с поставленными задачами, показывает знания монографического материала, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ, обнаруживает умение самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок, уяснил взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретения профессии.



Оценка 5 (В): баллы - 95–91 - студент обнаружил всестороннее, систематическое и глубокое знание учебно-программного материала, исчерпывающе, последовательно, грамотно и логически стройно его излагает, не затрудняется с ответом при видоизменении задания, свободно справляется с поставленными задачами, показывает знания монографического материала, правильно обосновывает принятые решения, владеет разносторонними навыками и приемами выполнения практических работ, обнаруживает умение самостоятельно обобщать и излагать материал, не допуская ошибок, уяснил взаимосвязь основных понятий дисциплины и их значение для приобретения профессии.

Оценка 4 (4+) (С): баллы - 90–86 - студент твердо знает учебно-программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применить теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических задач.

Оценка 4 (С): баллы - 85–81 - студент твердо знает учебно-программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применить теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических задач.

Оценка 4 (4-) (D): баллы - 80–76 - студент твердо знает учебно-программный материал, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопрос, может правильно применить теоретические положения и владеет необходимыми навыками при выполнении практических задач.

Оценка 3 (3+) (E): баллы - 75–71 - студент усвоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.

Оценка 3 (E): баллы - 70–66 - студент усвоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.

Оценка 3 (3-) (E): баллы - 65–61 - студент усвоил только основной материал, но не знает отдельных деталей, допускает неточности, недостаточно правильные формулировки, нарушает последовательность в изложении программного материала и испытывает затруднения в выполнении практических заданий.

Оценка 2 (F_x): баллы - 60–41 - студент не знает значительной части программного материала, допускает существенные ошибки, с большим затруднением выполняет практические работы.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

7.1. Рекомендуемая литература

7.1.1. Основная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л1.1	Галактионова Л. В., Русанов А. М., Васильченко А. В.	Учебно-методические основы подготовки выпускной квалификационной работы: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=330530)	Оренбург : Оренбургский государственный университет, 2014	ЭБС

7.1.2. Дополнительная литература

	Авторы,	Заглавие	Издательство,	Ресурс
Л2.1	Каргополов М. Д., Куладжи Т. В., Демченко З. А., Андрианова Е. В.	Магистерская диссертация: методология научно-исследовательской деятельности по направлению подготовки 38.04.01 «Экономика»: учебное пособие (https://biblioclub.ru/index.php?page=book&id=436418)	Архангельск : Северный (Арктический) федеральный университет (САФУ), 2014	ЭБС

7.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет"

Э1	Неворотин, А.И. Матричный фразеологический сборник. Пособие по написанию научной статьи на английском языке. [Электронный ресурс] — Электрон. дан. — СПб.: СпецЛит, 2001. — 205 с. — URL: http://e.lanbook.com/book/60143 (дата обращения: 14.08.2020). http://e.lanbook.com/book/60143
----	---



Э2	Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU [Электронный ресурс]: сайт. – URL: http://elibrary.ru/defaultx.asp , свободный (дата обращения: 10.08.2020). http://elibrary.ru/defaultx.asp
Э3	Перечень рецензируемых научных изданий на сайте ВАК [Электронный ресурс]: сайт. – URL: http://vak.ed.gov.ru/87 , свободный (дата обращения: 10.08.2020). http://vak.ed.gov.ru/87
Э4	Реферативная база данных Scopus [Электронный ресурс]: сайт. – URL: https://www.scopus.com/customer/institutionchoice.uri , доступ из сети ЧелГУ (дата обращения: 10.08.2020). https://www.scopus.com/customer/institutionchoice.uri
Э5	Электронная библиотека диссертаций [Электронный ресурс]: официальный сайт / Российская государственная библиотека. – Москва: Рос. гос. б-ка, 2003. – Доступ к полным текстам из читальных залов библиотеки ЧелГУ: http://diss.rsl.ru (дата обращения: 10.08.2020). http://diss.rsl.ru

7.3 Перечень информационных технологий

7.3.1 Программное обеспечение

LMS Moodle

MS Office365

Adobe Reader

WinDjView

7.3.2 Профессиональные базы данных и информационно-справочные системы

Научная электронная библиотека eLIBRARY.RU (<https://elibrary.ru/defaultx.asp?>) eLIBRARY.RU : научная электронная библиотека : сайт. – Москва, 2000 – . – URL: <https://elibrary.ru>

Web of Science (<https://apps.webofknowledge.com>) Web of Science : мультидисциплинарная реферативная база данных / компания Thomson Reuters

Scopus (<https://www.scopus.com>) Scopus : реферативная база данных / Elsevier BV. – URL: <http://www.scopus.com/>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Для реализации дисциплины используются учебные аудитории для проведения занятий семинарского типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы.

Учебные аудитории укомплектованы специализированной мебелью (учебные столы, стулья, доски) и техническими средствами обучения (компьютер/ноутбук, видеопроектор, проекционный экран, аудио колонки).

Помещения для самостоятельной работы обучающихся оснащены компьютерной техникой с подключением к сети "Интернет" и обеспечением доступа в электронную информационно-образовательную среду университета.

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ (МОДУЛЯ)

Общие сведения

Материал курса разбит на 13 разделов. На самостоятельную работу отводится 192,2 часа. Изучение каждого раздела завершается итоговым устным опросом по пройденному материалу, критическим анализом или докладом.

Формы проведения занятий, средства контроля текущей успеваемости приведены в п. 2.2 (табл. № 3), п.4.1.

Необходимая для успешного прохождения программы литература указана в пп. 3.5.

Методические указания для студентов

Для более успешного и эффективного овладения методикой написания научных статей на иностранном языке международного общения Вам необходимо соблюдать основные принципы организации своей самостоятельной работы:

- ☐ Желание овладеть методикой написания научных статей.
- ☐ Регулярность занятий ведет к ощущению успешности продвижения в усвоении дисциплины.
- ☐ Организация процесса занятий. Постарайтесь устроить себе комфортные условия для занятий: удобное рабочее место, хорошее освещение, наличие всех необходимых учебных пособий, справочной литературы, аудио-видео аппаратуры.
- ☐ Используйте любую возможность практического применения полученных вами навыков.



Подготовка студентов к практическому занятию

Проработайте рабочую программу дисциплины, уделяя особое внимание целям и задачам, структуре и содержанию дисциплины. Выборочно законспектируйте источники. Поработайте с конспектом лекций, подготовьте ответы к контрольным вопросам, просмотрите рекомендуемую литературу, поработайте с текстом, прослушайте аудио- и видеозаписи по заданной теме и др.

Подготовка индивидуальных домашних заданий

Познакомьтесь с основной и дополнительной литературой, включая справочные издания, зарубежные источники, конспект основных положений, терминов, сведений, требующихся для запоминания и являющихся основополагающими в этой теме. Составьте аннотации к прочитанным литературным источникам и др.

Рекомендации по подготовке к зачету

При подготовке к зачету необходимо ориентироваться на конспекты лекций, рекомендуемую литературу и др. В освоении дисциплины (модуля) инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации по предмету является важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При обучении лиц с ограниченными возможностями здоровья электронное обучение, дистанционные образовательные технологии предусматривают возможность приема-передачи информации в доступных для них формах.

Реализация дисциплины с применением электронного обучения, дистанционных образовательных технологий (далее – ЭО, ДОТ) осуществляется на основании «Положения о реализации основных и дополнительных образовательных программ с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий в федеральном государственном бюджетном образовательном учреждении высшего образования «Челябинский государственный университет», «Положения о порядке зачета обучающимися по основным профессиональным образовательным программам высшего образования в ФГБОУ ВО «ЧелГУ» результатов освоения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность, учебных предметов, курсов, дисциплин (модулей), практик, дополнительных образовательных программ» посредством электронной информационно-образовательной среды ФГБОУ ВО «ЧелГУ». В исключительных случаях (форс-мажор и т.п.) при реализации образовательной деятельности с применением ЭО, ДОТ могут применять компоненты, не входящие в перечень электронной информационно-образовательной среды.

10. СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ ОБУЧАЮЩИМИСЯ С ИНВАЛИДНОСТЬЮ И ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

Освоение дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья осуществляется с использованием специальных технических средств и голо информационных технологий, предоставляемых Ресурсным учебно-методическим центром по обучению инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья ЧелГУ по запросу обучающегося.

1. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями зрения: портативный компьютер с вводом/выводом шрифтом Брайля с синтезатором речи «EiBraille-W14J G2»; ноутбуки с программной экранного доступа NVDA; электронные увеличители для удаленного просмотра; видеоувеличители портативные; тифлоплеер; цифровые диктофоны.

2. Мобильные специальные технические средства для лиц с нарушениями слуха: система свободного звукового поля со встроенной совместимостью с FM-устройствами; радиоклассы «Сонет-PCM» с передатчиком, заушным индуктором и индукционной петлей; система информационная для слабослышащих переносная «Исток» А2 со встроенным плеером – звуковым информатором; документ-камера; программируемые слуховые аппараты индивидуального пользования.

3. Ассистивные информационные технологии: программное обеспечение экранного доступа с синтезом речи NVDA; программы экранного увеличения; программы речевого синтеза для компьютеров и ноутбуков; программы речевого синтеза для мобильных устройств; экранная клавиатура; экранная лупа.

При необходимости для обучающихся с нарушениями зрения на рабочих местах для проведения практических или лабораторных занятий устанавливается специальное программное обеспечение (программа речевой навигации NVDA, речевые синтезаторы, экранные лупы).

В учебные аудитории обеспечивается беспрепятственный доступ для обучающихся инвалидов и обучающихся с ограниченными возможностями здоровья. В каждой аудитории, где обучаются инвалиды и лица с ограниченными



возможностями здоровья, предусматривается соответствующее количество мест для обучающихся с учетом нарушений их здоровья.

Для освоения дисциплины инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется доступ к печатным источникам, имеющимся в научной библиотеке ЧелГУ, с помощью специальных технических средств; доступ к электронным источникам, представленным в форме электронного документа в фонде научной библиотеки ЧелГУ или электронно-библиотечных системах, с помощью специальных технических и программных средств (рабочее место для незрячего пользователя с программным обеспечением экранного доступа с синтезом речи NVDA, рабочее место с компьютерным роллером и клавиатурой Clevy с большими кнопками и с разделяющей клавиши накладкой).

Учебно-методические материалы для обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в печатной форме увеличенным шрифтом,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла,
- в печатной форме шрифтом Брайля.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

Данный перечень может быть конкретизирован в зависимости от контингента обучающихся.

Для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья освоение дисциплины может быть частично или полностью осуществлено с использованием дистанционных образовательных технологий (Moodle, Adobe Connect Pro и пр.).

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья используется индивидуальная работа. Под индивидуальной работой подразумевается две формы взаимодействия с преподавателем: индивидуальная учебная работа (консультации), т.е. дополнительное разъяснение учебного материала и углубленное изучение материала с теми обучающимися, которые в этом заинтересованы, и индивидуальная воспитательная работа. Индивидуальные консультации направлены на индивидуализацию обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или обучающимся с ограниченными возможностями здоровья.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине обеспечивается выполнение следующих дополнительных требований в зависимости от индивидуальных особенностей, обучающихся:

- а) инструкция по порядку проведения процедуры оценивания предоставляется в доступной форме (устно, в письменной форме, в письменной форме шрифтом Брайля, устно с использованием услуг сурдопереводчика);
- б) доступная форма предоставления заданий оценочных средств (в печатной форме, в печатной форме увеличенным шрифтом, в печатной форме шрифтом Брайля, в форме электронного документа, задания зачитываются ассистентом, задания предоставляются с использованием сурдоперевода);
- в) доступная форма предоставления ответов на задания (письменно на бумаге, набор ответов на компьютере, письменно шрифтом Брайля, с использованием услуг ассистента, устно).

При проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями. Эти средства могут быть предоставлены ЧелГУ или могут использоваться собственные технические средства. При необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на задания, процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.